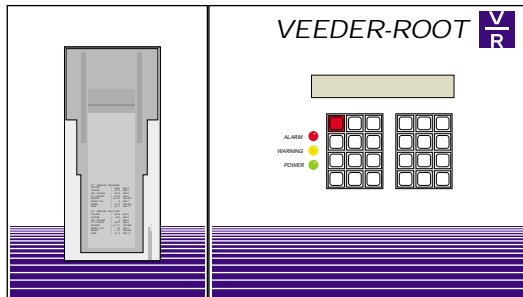


# INSTRUKCJA OBSŁUGI

**VEEDER-ROOT**  
Environmental Systems Europe



*TLS-300*

*TLS-350*

*TLS-350R*

# CECHY PULPITU OPERACYJNEGO

Wyświetlacz na ciekłych kryształach  
(wskazujący prawidłowość działania systemu)

16 STYCZNIA, 1998 11:23:17  
WSZST.FUNKCJE W NORMIE

wskaźnik świetlny

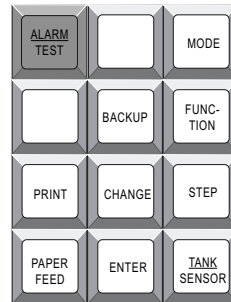
**ALARM**

wskaźnik świetlny

**OSTRZEŻENIE**

wskaźnik świetlny

**ZASILANIE**



**klawiatura  
operacyjna**



**klawiatura  
alfanumeryczna**

# FUNKCJE ZAPISANE NA POSZCZEGÓLNYCH KŁAWISZACH



Naciśnij w celu wyłączenia sygnału alarmowego. Naciśnięcie tego klawisza nie spowoduje zmiany informacji na ekranie, ani też nie obezwładni działania funkcji alarmowych.



Naciśnij w celu wybrania trybu systemowego, trybu operacyjnego, trybu inicjującego, oraz trybu diagnostycznego.



Naciśnij w celu wybrania różnych funkcji w obrębie każdego z trybów.



Naciśnij w celu przejścia do kolejnych procesów w ramach każdej z funkcji.



Naciśnij w celu sprawdzenia kolejnych zbiorników oraz czujników.



Naciśnij w celu wybrania opcji innej niż ta, która w danej chwili wyświetlana jest na ekranie monitora.



Naciśnij w celu wybrania opcji. Klawisz ten uruchamia również mechanizm sprawdzający istnienie przecieków w obwodzie.



Klawisz ten służy do powracania do poprzednio rozpoczętych czynności, funkcji, oraz trybów.



Naciśnij w celu sporządzenia raportów



Naciśnij w celu przesłania papieru przez drukarkę.



Wybierz symbol poprzez wielokrotność naciśnięcia tego klawisza. Przyciśnij raz dla "A", dwa razy dla "B", trzy razy dla "C", cztery razy dla "2".



Zupełne zatrzymanie systemu zapisane jest na klawiszu "1". Kropka dziesiętna (s) zapisana jest na klawiszu prawej strzałki (đ).



Przerwa /space/ (p), łącznik (-), oraz przecinek (,) zapisane zostały na klawiszu zerującym.



Klawisze oznaczone symbolami strzałek używane są do przesuwania kursora w prawo i w lewo bez powodowania zmiany wyświetlanych znaków.

# RAPORTY AUTOMATYCZNE

## RAPORT DOTYCZĄCY PRZYROSTU ZAPASÓW PALIWA

```
~~~~~
T 1:4 FOUR STAR
WZROST   REMANENTU

WZROST POCZATK
  11-09-97 19:36

OBJETOSC   = 21203 LITRY
WODA       = 0.0 MM
TMPERATURA = 19.5 STP C

WZROST KONC
  11-09-97 20:05

OBJETOSC = 34076 LITRY
WODA     = 0.0 MM
TMPERATURA = 18.6 STP C

WZROST BRUTTO   = 12872
WZROST NETTO KT = 12823
~~~~~
```

Raport ten sporządzany jest po każdorazowej dostawie.

Zawiera on dane dotyczące objętości zawartości zbiornika zarówno przed, jak też po każdorazowej dostawie oraz dane dotyczące różnicy w objętości zawartości czyli różnicy pomiędzy objętością zawartości po dostawie minus ilość paliwa sprzedana w trakcie dostawy.

W zależności od konfiguracji systemu, raport ten może również odzwierciedlać dostarczoną ilość z uwzględnieniem zmian objętości spowodowanych zmianiami temperatur. **(WZROST NETTO)**.

Proces przekazu informacji ze zbiornika do momentu wydrukowania raportu zabiera co najmniej cztery minuty; w tym czasie TSL-350R czeka na stabilizację poziomu paliwa w zbiorniku.

## POPRAWIONY RAPORT DOTYCZĄCY DOSTAWY

```
~~~~~
T 1:4* FOUR STAR
UAKTUALNIONY RPRT DSTAWY

11-09-97 19:37

PRZYROST OBJ      = 12872
PRZYROST OBJ TC   = 12823

POTRZEBNA DOSTAWA= -301

OBJETOSC DOSTAWY= 12571
OBJ DOSTAWY KT= 12522
~~~~~
```

W trakcie dostawy TSL-350R w sposób ciągły kontroluje ilość paliwa sprzedanego w trakcie przeprowadzania dostawy.

Po wydrukowaniu raportu dotyczącego przyrostu zapasów paliwa, TSL-350R sporządza kolejny raport.

TSL-350R wylicza całość paliwa, o które powiększył się zapas zbiornika poprzez dodanie ilości paliwa wydalonego ze zbiornika w trakcie trwania dostawy.

Jeżeli funkcja Wyrównania Temperatury została uaktywniona, pojemność osiągnięta w wyniku kompensacji temperatury jest również uwzględniona na wydrukowanym raporcie.

# GODZINNY RAPORT KOŃCOWY

TLS-350R w sposób ciągły monitoruje różnicę pomiędzy ilością paliwa pobraną przez pompy, a tą która pobierana jest ze zbiornika. Raport, który w rezultacie tego procesu zostaje przygotowany nazywa się godzinowym raportem końcowym (HRM).

Raz na dobę system przygotowuje raport końcowy. Na raporcie tym uwzględnione są różnice w najwyższych oraz w najniższych odczytach różnic zanotowanych w trakcie 24 godzin przed sporządzeniem raportu oraz średnie wahania tych różnic.

Jeżeli średnia różnic przekracza wartość zapisaną jako wartość minimalna, której utrzymanie jest konieczne w ciągu każdej godziny (wartość ta nazwana została progiem zgodności), test końcowy na sprawdzenie istnienia przecieków w

THE SERVICE STATION  
HIGH STREET  
ANYTOWN

31-09-97 2:00

RAPORT ZGODNOŚCI

T 1:4\* FOUR STAR  
T 2:UL UNLEADED  
T 3:SU SUPER UNLEADED  
T 4:DV DIESEL

POZ	ZBR	NEG	SRD	STAN
1	1.5	-0.4	1.0	ZDAL
2	1.7	-0.1	-0.1	ZDAL
3	0.5	-9.2	-5.2	NZDL
4	1.2	-0.3	-0.6	ZDAL

zbiorniku oraz w przylegających rurociągach nie został przeprowadzony pomyślnie; informacja taka zostanie uwzględniona na raporcie jako "BŁĄD/FAIL".

Do systemu wpisane są wartości dwóch progów zgodności. Średnia różnica, której wartość jest wyższa od wartości niższego progu zgodności spowoduje uaktywnienie alarmu zgodności.

Dodatkowe wyjaśnienia zawarte zostały w części: "Ostrzeżenia i alarmy".

# RAPORT DOTYCZĄCY COMIESIĘCZNEJ KONTROLI ZBIORNIKA

Raport dotyczący comiesięcznej kontroli zbiornika przygotowywany jest automatycznie. Raport ten zawiera wyszczególnienie rezultatów testów na istnienie przecieków, które TLS-350R wykonuje samoczynnie.

Wyjaśnienie zawarte zostało w części: "Test na istnienie przecieków wewnątrz zbiornika.

# ZAPASY PALIWA - ZESTAWIENIE KOŃCOWE (BIR)

Poza pobieraniem dokładnych pomiarów zawartości każdego zbiornika TLS-350R monitoruje również ilość paliwa pobieranego przez pompy.

Ilość wydalonego paliwa porównywana jest ze spadkiem zawartości paliwa w odpowiednim zbiorniku. Dzięki temu TLS-350R jest w stanie wychwycić najmniejszą rozbieżność. Jeżeli rozbieżność taka została zauważona, możliwym jest, że istnieje przeciek zbiornika. Proces ten nazywa się procesem zestawienia danych końcowych.

Różnice, zwane też rozbieżnością, których wartość przekracza wartość uprzednio zapisaną w pamięci systemu powoduje ukazanie się ostrzeżenia o niezgodności danych końcowych lub alarmu niezgodności.

Rezultaty procesów końcowych odnotowane są na raportach końcowych. Raporty takie dostępne są dla każdej zmiany na porządku dziennym, bądź też sporządzane są w uprzednio określonych odstępach czasowych.

Przykłady dziennych raportów końcowych zamieszczone zostały na przeciwległych ilustracjach.

(Proszę również przeczytać część: "Raporty automatyczne".)

## RAPORT ZGODNOŚCI

Naciśnij **[M]** do momentu ukazania się:

TRYB UZGADNIANIA  
WYBIERZ <FUNCTION> KONTN

Naciśnij **[F]** dwa razy oraz **[S]** jeden raz;  
na monitorze powinno ukazać się

POKAZ I WYDRUKUJ  
TYP RAPORTU: ZMIAN

Naciśnij **[E]** **[P]** w celu wydrukowania raportu  
końca zmiany

Naciśnij **[C]** **[E]** **[P]** w celu wydrukowania  
końcowego zestawienia dziennego.

Naciśnij **[C]** **[C]** **[E]** **[P]** w celu wydrukowania  
raportów okresowych.

Naciśnij **[M]** trzy razy w celu powrotu do trybu  
operacyjnego.

THE SERVICE STATION  
HIGH STREET  
ANYTOWN  
29-09-97 8:02  
UZGODNIENIE DZIENNE  
- - - - -  
T 1:4\* FOUR STAR  
DZN I GODZ OTWARCIA:  
31-08-97 2:00  
DZIEŃ I GODZ ZAMKN :  
01-09-97 2:00  
OBJETOSC POCZ :  
46126 LITRY  
DOSTAWY  
0 LITRY  
SPRZED MIERZONE  
6005 LITRY  
POPRAWKI RECZNE  
0 LITRY  
RMNNT WYLICZONY  
40120 LITRY  
RMANENT FIZYCZNY  
40116 LITRY  
SLUP WODY  
0.0 MM  
ROZNICA :

# RAPORTY ROZBIEŻNOŚCI

W trybie ustawienia danych możliwe jest sporządzanie dziennych, tygodniowych i/lub okresowych raportów rozbieżności dostaw, raportów rozbieżności w księgach i raportów analizy rozbieżności. Dodatkowo możliwe jest wyświetlanie i drukowanie włączonych raportów rozbieżności zarówno dla poszczególnych jak i dla wszystkich produktów. (W celu zapoznania się z możliwymi opcjami wydruku, tj. wydruk raportów tygodniowych lub okresowych, skonsultuj paragraf dotyczący raportów rozbieżności w rozdziale zgodności w podręczniku instrukcji obsługi TLS-350R). W celu wydrukowania raportów rozbieżności dostaw:

## W celu wydrukowania raportów rozbieżności dostaw:

Naciśnij **[M]** i przytrzymaj klawisz do momentu pojawienia się na ekranie:

TRYB ZGODNOŚCI  
WYBIERZ<FUNKCJA> ABY KONT

Naciśnij **[F]** i przytrzymaj klawisz do momentu pojawienia się na ekranie:

POKAŹ I DRUK. DOSTAWĘ  
WYBIERZ <STEP> ABY KONT

Naciśnij **[P]** aby drukować dzienne raporty rozbieżności dostaw dla wszystkich produktów. Patrz: przykładowy wydruk po stronie prawej.

PROD 3: UL UNLEADED

RAPORT ROZBIEŻNOŚCI DOSTAWY  
DZIENNY

DD MM YY HH:MM:XM  
OBJĘTOŚCI STANDARDOWE

DATA I GODZINA ROZPOCZĘCIA:  
DD MM YY HH:MM:XM

DATA I GODZINA ZAKOŃCZENIA:  
DD MM YY HH:MM:XM

OBJĘTOŚĆ WG. PARAGONU: 20800 LIT  
OBJĘTOŚĆ WG. WSKAZANIA: 20758 LIT  
OBJĘTOŚĆ WG. WSKAZANIA:  
42 LIT

\* \* \* \* \* END \* \* \* \* \*

# DRUKOWANIE RAPORTÓW ROZBIEŻNOŚCI W KSIĘGACH

Naciśnij **[M]** i przytrzymaj klawisz do momentu pojawienia się na ekranie:

TRYB ZGODNOŚCI  
WYBIERZ<FUNKCJA> ABY KONT

Naciśnij **[F]** i przytrzymaj klawisz do momentu pojawienia się na ekranie:

ROZBIEŻ. W KSIĘGACH  
WYBIERZ <STEP> ABY KONT

Naciśnij **[P]** aby drukować dzienne raporty rozbieżności w księgach dla wszystkich produktów. Patrz: przykładowy wydruk po stronie prawej.

PROD 3: UL UNLEADED

RAPORT ROZBIEŻNOŚCI W KSIĘGACH  
DZIENNY

DD MM YY HH:MM:XM  
OBJĘTOŚCI STANDARDOWE

DATA I GODZINA ROZPOCZĘCIA  
DD MM YY HH:MM:XM

DATA I GODZINA ZAKOŃCZENIA  
DD MM YY HH:MM:XM

OBJ. POCZ. WG. WSKAŻ. : 15857 LIT  
SPRZEDAŻ WG. LICZYDŁA : 6220 LIT  
DOSTAWA WG. PARAGONU : 20800 LIT  
WPROWADZ. RĘCZNE : 0 LIT  
ZAPAS WG. KSIĄG : 30437 LIT  
ZAPAS WG. WSKAŻ. -31 LIT = 0.5%

\* \* \* \* \* END \* \* \* \* \*



# DRUKOWANIE RAPORTÓW ANALIZY ROZBIEŻNOŚCI

Naciśnij **[M]** i przytrzymaj klawisz do momentu pojawienia się na ekranie:

TRYB ZGODNOŚCI  
WYBIERZ<FUNKCJA> ABY KONT

Naciśnij **[F]** i przytrzymaj klawisz do momentu pojawienia się na ekranie:

ANALIZA ROZBIEŻNOŚCI  
WYBIERZ <STEP> ABY KONT

Naciśnij **[P]** aby drukować dzienne raporty analizy rozbieżności dla wszystkich produktów. Patrz: przykładowy wydruk po stronie prawej.

```
PROD 3: UL UNLEADED
RAPORT ANALIZY ROZBIEŻNOŚCI
DZIENNY
DD MM YY HH:MM:XM
OBJĘTOŚCI STANDARDOWE
DATA I GODZINA ROZPOCZĘCIA
DD MM YY HH:MM:XM
DATA I GODZINA ZAKOŃCZENIA
DD MM YY HH:MM:XM
ROZBIEŻ. WG KSIĄG   : -31 LIT
ROZBIEŻ. WG KSIĄG %: 0.50%
ROZBIEŻ. DOSTAWY    :  42 LIT
ROZBIEŻ. SPRZEDAŻY  :  11 LIT
ROZBIEŻ. TEMP.      :  -1 LIT
ROZBIEŻ. POZ. WODY   :   0 MM
ROZBIEŻ. POZOST.    :  12 LIT
* * * * * END * * * * *
DZIAŁANIA NAPRAWCZE
- - - - -
NIE WYMAGANE
```

```
WYNIK TESTU PRZECIEKU
- - - - -
T 3: UL UNLEADED
NR SERYJNY SONDY 900007
TEST BRUTTO ZATW.
DD MM YY HH:MM:XM
TEST 0.76 L/GODZ. ZATW.
DD MM YY HH:MM:XM
TEST 0.38 L/GODZ. UNIEWAŻ.
DD MM YY HH:MM:XM
MIES. RAP. TESTU ZBIOR.
- - - - -
RODZ. TESTU          ANUL.
OBJĘTOŚĆ % = 51.8
DD MM YY HH:MM:XM
ANUL. WYNIK TESTU
- - - - -
TEST 0.8 L/GODZ.
NR SERYJNY SONDY 900007
OKRES: DD MM XM   ZATW.
* * * * * END * * * * *
```

# OSTRZEŻENIE O ISTNIENIU SYTUACJI AWARYJNEJ ORAZ ALARMY

14-09-97 19:25:47  
T1: OSTRZ ZGODNCI



ALARM WEWNATRZ ZB  
T 1:4\* FOUR STAR  
OSTRZ ZGODNCI  
14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Różnica pomiędzy objętością wydanych paliw, a objętością paliw pobranych ze zbiornika przekroczyła wartość zapisaną jako wartość końcową

## NALEŻY:

Wyłączyć sygnał alarmowy poprzez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu. Sprawdzić przyczynę alarmu, po czym należy zastosować się do zaleceń dotyczących rozbieżności w zawartości zapasów.

14-09-97 19:25:47  
T1: ALARM ZGODN



ALARM WEWNATRZ ZB  
T 1:4\* FOUR STAR  
ALARM ZGODN  
14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Różnica pomiędzy objętością wydanych paliw, a objętością paliw pobranych ze zbiornika przekroczyła wartość zapisaną jako wartość krańcowa.

## NALEŻY:

Wyłączyć sygnał alarmowy poprzez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu. Sprawdź przyczynę alarmu, po czym zastosuj się do zaleceń dotyczących rozbieżności w zawartości zapasów.

## UWAGA

Przeprowadzanie testów sprawności pomp, jak też wszelkie naprawy sprzętu przeznaczanego do wydawania paliwa, które następnie przekazywane jest z powrotem do zbiornika wywoła pojawienie się ostrzeżenia, bądź też alarm. Przed rozpoczęciem wprowadzania procedury sprawdzania zawartości płynów należy sprawdzić czy przyczyną alarmu może być wykonywanie testu pomp, bądź też reperacje sprzętu przesyłającego paliwo.

Wszelkie ostrzeżenia, które w ten sposób zostały uaktywnione zostaną zlikwidowane samoczynnie po zakończeniu prac, bądź też po usunięciu istniejących usterek.

Więcej informacji zawartych zostało w części dotyczącej przygotowania raportów końcowych godzinowych oraz raportów końcowych.

## SYMBOLE KLUCZOWE

KOPIA	
ZAPASOWA .....	<b>B</b>
ZMIANA .....	<b>C</b>
WPROWAD .....	<b>E</b>
FUNKCJA .....	<b>F</b>
TRYB PRACY ....	<b>M</b>
WYDRUKUJ .....	<b>P</b>
ZMIENĆ .....	<b>S</b>
ZBIORNIK/ CZUJNIK .....	<b>T</b>

# OSTRZEŻENIA I ALARMY

TLS-350R w sposób ciągły sprawdza sondy oraz czujniki w celu wykrycia sytuacji alarmowe takich jak przecieki paliwa, zbyt wysoki, lub też zbyt niski poziom paliwa oraz problemy z działaniem przyrządów.

W sytuacji, kiedy wszystkie urządzenia działają w normie, na ekranie pojawia się informacja "WSZYSTKIE CZYNNOŚCI SĄ W NORMIE".

W momencie, kiedy zaistnieje sytuacja alarmowa, system wskazuje na jej źródło, miejsce w którym sytuacja taka powoduje wywołanie alarmu; w przypadku problemów związanych ze zbiornikiem, lub też czujnikiem, na ekranie wyświetlony zostanie odpowiedni numer.

System drukuje również raport, na którym zaznaczone są poszczególne typy usterek, ich umiejscowienie oraz data, a także godzina o której usterka miała miejsce.

Jeżeli problem istnieje w więcej niż w jednym miejscu, TSL-350R pokaże kolejne usterki na kolejnych ekranach.

## OSTRZEŻENIA

Wskazują na pojawienie się usterek w zbiornikach oraz informują użytkownika o problemach systemowych.

## ALARMY

Pojawienie się alarmu ostrzega przed pojawieniem się niebezpieczeństwa.

**Pojawienie się alarmu nie może być zignorowane.**

Proszę dokładnie zapoznać się z procedurami zachowania się w przypadku pojawienia się ostrzeżenia.

## Wyłączenie Ostrzeżenia oraz Alarmu

Przyciśnij klawisz oznaczony jako ALARM/RESET w celu wyciszenia sygnału pojawienia się sytuacji alarmowej.

Sygnał alarmowy nie może być wyłączony do czasu wyeliminowania usterki, która spowodowała uaktywnienie się sygnały alarmowego.

Podobnie, ekran na którym ostrzeżenie zostało podane do wiadomości użytkownika nie może być zmieniony do czasu wyeliminowania usterki, która spowodowała uaktywnienie sygnału alarmowego.

# OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE NIEPRAWIDŁOWOŚCI FUNKCJONOWANIA ZBIORNIKÓW ORAZ POZIOMY ALARMOWE

## BEZPIECZNE WARUNKI PRACY

Zawartość oznaczona

Poziom, na którym alarm ostrzega o osiągnięciu maksymalnego zapasu paliwa w zbiorniku.

Poziom przekracza wartości dopuszczalne.

Poziom, na którym włączenie się alarmu sygnalizuje wysoki poziom produktu w zbiorniku.

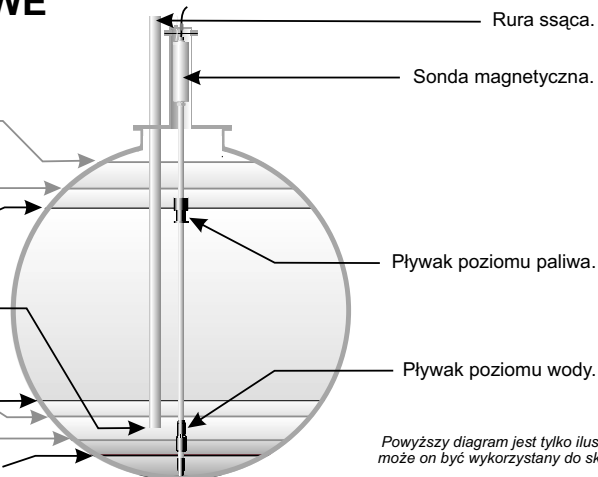
Poziom przelewu paliwa

Konieczność dostawy

Niska zawartość produktu.

Alarm uaktywnia się w chwili pojawienia się zbyt wysokiej zawartości wody.

Ostrzeżenie o wysokim poziomie zawartości wody.



*Powyższy diagram jest tylko ilustracją; nie może on być wykorzystany do skalowania.*

# OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE PROBLEMÓW WEWNĄTRZ ZBIORNIKA

14-09-97 14:25:10  
T1: UWAGA ZA WYSOKA WODA



— ALARM WEWNATRZ ZB—  
T 1:45 FOUR STAR  
UWAGA ZA WYSOKA WODA  
14-09-97 14:25

## PRZYCZYNA:

Zgromadzenie wody na dnie zbiornika przekroczyło dopuszczalny poziom.

## DZIAŁANIE:

Wszystkie dystrybutory paliwa połączone z tym zbiornikiem powinny być zamknięte.

Sygnal alarmowy należy wyłączyć przez naciśnięcie czerwonego klawisza wskaźnika alarmu.

Zgłoś problem do obsługi technicznej.

14-09-97 14:25:10  
T1: ZŁY POZIOM PALIWA



— ALARM WEWNATRZ ZB—  
T 1:45 FOUR STAR  
ZŁY POZIOM PALIWA  
14-09-97 14:25

## PRZYCZYNA:

Pływak wodny oraz pływak paliwowy, znajdujący się w niewielkim oddaleniu od siebie ze względu na brak paliwa w zbiorniku, dla którego ostrzeżenie to zostało wydane.

## DZIAŁANIE:

Zamów dostawę paliwa. Wyłącz sygnał alarmowy poprzez naciśnięcie czerwonego wskaźnika alarmu.

14-09-97 14:25:10  
T 1: POTRZEBNA DOSTAWA



— ALARM WEWNATRZ ZB—  
T 1: 4S FOUR STAR  
POTRZEBNA DOSTAWA  
14-09-97 14:25

## PRZYCZYNA:

Poziom paliwa znajdującego się w zbiorniku spadł poniżej poziomu, przy którym konieczna jest nowa dostawa.

## DZIAŁANIE:

Zamów dostawę paliwa. Wyłącz sygnał alarmowy poprzez naciśnięcie czerwonego wskaźnika alarmu.

14-09-97 14:25:10  
T 1: TEST ZBIORNIKA TRWA



— ALARM WEWNATRZ ZB—  
T1:4S FOUR STAR  
TEST ZBIORNIKA TRWA  
14-09-97 14:25

## PRZYCZYNA:

Jeżeli funkcja ta jest w trakcie używania, system wyświetli taką wiadomość na ekranie.

## DZIAŁANIE:

W trakcie wykonywania testu paliwo nie powinno być pobierane, ani też dostarczane do zbiornika.

# ALARMY WEWNĄTRZ-ZBIORNIKOWE

16-10-97 10:11:46  
T:1 ALARM ZBYT PEŁNO



ALARM WEWNATRZ ZB  
T 1:4\* FOUR STAR  
ALARM PRZEPEŁNIEN  
16-10-97 10:11

## PRZYCZYNA:

W trakcie dostawy poziom paliwa przekroczył dopuszczalne normy.

## DZIAŁANIE:

**Natychmiast przerwij dostawę paliwa.**

Sygnal alarmowy może być wyłączony przez naciśnięcie czerwonego klawisza Alarmu/Testu.

16-10-97 10:11:46  
T1: ALARM WYCIEKU



ALARM WEWNATRZ ZB  
T 1:4\* FOUR STAR  
ALARM WYCIEKU  
16-10-97 10:11

## PRZYCZYNA:

Sysem wykrył utratę paliwa powyżej uprzednio zaprogramowanej normy w trakcie ostatniego testu na istnienie przecieków.

Prawdopodobnym jest, że przeciek istnieje.

## DZIAŁANIE:

Sygnal alarmowy należy wyłączyć przez naciśnięcie czerwonego klawisza wskaźnika alarmu. Zgłoś problem do obsługi technicznej.

16-10-97 10:11:46  
T:1 ALARM NISKI POZIOM



ALARM WEWNATRZ ZB  
T 1:4\* FOUR STAR  
ALARM NISKI POZIOM  
16-10-97 10:11

## PRZYCZYNA:

Poziom paliwa w zbiorniku spadł poniżej poziomu aktywacji alarmu sygnalizującego niski poziom paliwa.

## DZIAŁANIE:

Sygnal alarmowy może być wyłączony przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu.

Ustal termin dostawy.

16-10-97 10:11:46  
T:1 ALARM WYSOKA WODA



ALARM WEWNATRZ ZB  
T:1 4S FOUR STAR  
ALARM WYSOKA WODA  
16-10-97 10:11

## PRZYCZYNA:

Zgromadzenie wody na dnie zbiornika przekroczyło dopuszczalny poziom.

## DZIAŁANIE:

Wszystkie dystrybutory paliwa połączone z tym zbiornikiem powinny być zamknięte.

Sygnal alarmowy należy wyłączyć przez naciśnięcie czerwonego klawisza wskaźnika alarmu. Zgłoś problem do obsługi technicznej.

# ALARM - WYSTĄPIENIE NIEPRAWIDŁOWOŚCI WEWNĄTRZ ZBIORNIKA

14-09-97 19:25:47  
T1: ALARMNAGLA STRATA



~~~~~  
— ALARM WEWNATRZ ZB—  
T 1:45 FOUR STAR  
ALARM NAGLA STRATA  
14-09-97 19:25  
~~~~~

## PRZYCZYNA:

W trakcie wykonywania testu na istnienie przecieków wewnątrz zbiornika, system wykrył utratę paliwa przekraczającą uprzednio zaprogramowaną normę. Wskazuje to na możliwość istnienia przecieku, wypompowywanie paliwa, bądź też nieprawidłowe użycie zbiornika.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie klawiasza alarmu/testu. Sprawdź, czy w trakcie wykonywania testu paliwo było wypompowywane ze zbiornika. Zadzwoń do serwisu.

14-09-97 19:25:47  
T1: ALARM ZA DUZO



~~~~~  
— ALARM WEWNATRZ ZB—  
T 1:45 FOUR STAR  
ALARM ZA DUZO  
14-09-97 19:25  
~~~~~

## PRZYCZYNA:

Poziom paliwa w zbiorniku przekroczył dopuszczalną normę.

## DZIAŁANIE:

**Natychmiast zatrzymaj dostawę.**

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie klawiasza alarmu/testu.

14-09-97 19:25:47  
T1: ALARMSTANMAKSYMALNY



~~~~~  
— ALARM WEWNATRZ ZB—  
T 1:4 STAR  
ALARMSTANMAKSYMALNY  
14-09-97 19:25  
~~~~~

## PRZYCZYNA:

Poziom paliwa w zbiorniku przekroczył próg bezpieczeństwa.

## DZIAŁANIE:

**Natychmiast zatrzymaj dostawę**

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie klawiasza alarmu/testu.

14-09-97 19-25-47  
T1: AWAR SONDY



~~~~~  
— ALARM WEWNATRZ ZB—  
T 1:4 STAR  
AWAR SONDY  
14-09-97 19:25  
~~~~~

## PRZYCZYNA:

Sonda znalazła się poza zasięgiem zbiornika.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie klawiasza alarmu/testu. Skontaktuj się z przedstawicielami serwisu autoryzowanego przez Veeder-Root.

# ALARMY CZUJNIKÓW SUBSTANCJI PŁYNNYCH

14-09-97 19:25:47

L1: ALARM PALIW



STAN SUBSTANCJI PLYNNYCH

- - - - -

L 1: 1 ZBNKA

ALARM PALIW

14-09-97 19:23

## PRZYCZYNA:

Czujnik wykazał zawartość płynów w zbiorniku ściekowym.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy poprzez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu.

Sprawdź przyczynę alarmu oraz podejmij odpowiednie działania.

14-09-97 19:25:47

L1: ALARM AWARIA CZUJNIKA



STAN SUBSTANCJI PLYNNYCH

- - - - -

L 1: 1 ZBNKA

AWARIA CZUJNIKA

14-09-97 19:23

## PRZYCZYNA:

Czujnik zbiornika ściekowego jest odłączony, albo zepsuty.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu.

Skontaktuj się z obsługą techniczną Veeder-Root

14-09-97 19:25:47

T1: ROZNCWN MIEDZYWEZLOWY



STAN MIEDZYWEZLOWY

- - - - -

L 1: 1 ZBNKA

ALARM WYCIEKU

14-09-97 19:23

## PRZYCZYNA:

Czujnik międzywęzłowy zbiornika pokazanego na ekranie odnotował zmianę w poziomie płynów międzywęzłowych; możliwym jest, że pojawił się przeciek paliwa.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu. Skontaktuj się z obsługą techniczną Veeder-Root w celu sprawdzenia poziomu utraty płynów.

14-09-97 19:25:47

L1: ALARM KOLEKTORA KANALIZACYJNEGO



STAN KOLEKTORA KANALIZACYJNEGO

- - - - -

L1: KOLEKTOR KANALIZACYJNY 1

ALARM PALIW

14-09-97 19:23

## PRZYCZYNA:

Czujnik zainstalowany na drodze kolektora kanalizacyjnego wyczuł pojawienie się paliwa.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu.

Skontaktuj się z obsługą techniczną.

Uwaga: czujnik ten sprawdza również niską oraz wysoką zawartość płynów w kolektorze kanalizacyjnym.



# ALARMY WYWOŁYWANE PRZEZ CZUJNIK RÓŻNICUJĄCY PODWÓJNEGO PŁYWAKA

14-09-97 19:25:47

L1: ALARMPALIW



--- ALARM CZUJNIKA---

L1 : WYSEPKA 1

ALARM PALIW

14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Czujnik w miejscu wskazanym na ekranie wyczuł pojawienie się oparów paliwa, albo też substancje płynne.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu.

Sprawdź z jakiej przyczyny alarmu się włączył oraz podejmij odpowiednie działania.

14-09-97 19:25:47

L1: ALARM WYSOKACIECZ



--- ALARM CZUJNIKA---

L1 : WYSEPKA 1

ALARM WYSOKACIECZ

14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Czujnik w miejscu wskazanym na ekranie wyczuł pojawienie się co najmniej 200 mm płynów nieorganicznych.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu.

Skontaktuj się z obsługą techniczną.

14-09-97 19:25:47

L1: ALARM-POZIOM PLYNOW



--- ALARM CZUJNIKA---

L1 : WYSEPKA 1

ALARM-POZIOM PLYNOW

14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Czujnik w miejscu wskazanym na ekranie wyczuł pojawienie się co najmniej 25 mm płynów nieorganicznych.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu.

Skontaktuj się z obsługą techniczną.

14-09-97 19:25:47

L1: AWARIA CZUJNIKA

14-09-97 19:25:47

L1: ALARM KROTKI



--- ALARM CZUJNIKA---

L1 : WYSEPKA 1

AWARIA CZUJNIKA

14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Czujnik w miejscu wskazanym na ekranie jest odłączony, bądź też zepsuty.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu.

Skontaktuj się z obsługą techniczną Veeder-Root.

# ALARM WYWOŁANY PRZEZ CZUJNIK OPARÓW

14-09-97 19:25:47  
V1: ALARM PALIW



ALARM-OPARY  
V1 : STUD PRZY WYJSC  
ALARM PALIW  
14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Czujnik w miejscu wskazanym na ekranie odnotował pojawienie się oparów w studni kontrolnej.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu. Sprawdź przyczynę oraz podejmij odpowiednie działania.

14-09-97 19:25:47  
V1: ALARM AWARIA CZUJNIKA



ALARM-OPARY  
V1 : STUD PRZY WYJSC  
ALARM AWARIA CZUJNIKA  
14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Czujnik oparów w miejscu wskazanym na ekranie jest odłączony, bądź też zepsuty.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu. Skontaktuj się z obsługą techniczną Veeder-Root.

14-09-97 19:25:47  
V1: ALARM WODNY



ALARM-OPARY  
V1 : STUD PRZY WYJSC  
ALARM WODNY  
14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Czujnik oparów w miejscu wskazanym na ekranie jest zanurzony w wodzie i nie funkcjonuje właściwie.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu. Skontaktuj się z obsługą techniczną Veeder-Root.

14-09-97 19:25:47  
V1: ALARM KROTKI



ALARM-OPARY  
V1 : STUD PRZY WYJSC  
ALARM KROTKI  
14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Czujnik oparów w miejscu wskazanym na ekranie jest zanurzony w wodzie i nie funkcjonuje właściwie.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu. Skontaktuj się z obsługą techniczną Veeder-Root.

# CZUJNIK ALARMU WÓD GRUNTOWYCH

14-09-97 19:25:47  
G1: LARM PALIW



ALRM WODY GRUNTOWEJ  
G1 : STUD PRZY WYJSC  
ALARM PALIW  
14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Czujnik wód gruntowych wyczuł przedostawanie się paliwa do wód gruntowych.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez przyciśnięcie czerwonego klawisza Alarmu/Testu.

Sprawdź przyczynę alarmu i podejmij odpowiednie działania.

14-09-97 19:25:47  
G1: ALARM AWARIA CZUJNIKA



ALRM WODY GRUNTOWEJ  
G1 : STUD PRZY WYJSC  
ALARM AWARIA CZUJNIKA  
14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Czujnik wód gruntowych w tym miejscu nie funkcjonuje właściwie.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu.

Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi technicznej Veeder-Root.

14-09-97 19:25:47  
G1: ALARM WODNY



ALRM WODY GRUNTOWEJ  
G1 : STUD PRZY WYJSC  
ALARM WODNY  
14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Poziom wód gruntowych w studni kontrolnej spadł poniżej miejsca, w którym zainstalowany został czujnik wód gruntowych. Tak może się zdarzyć w trakcie suszy.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy poprzez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu. Jeżeli stan taki będzie się powtarzał, skontaktuj się z obsługą techniczną Veeder-Root.

14-09-97 19:25:47  
G1: ALARM KROTKI



ALRM WODY GRUNTOWEJ  
G1 : STUD PRZY WYJSC  
ALARM KROTKI  
14-09-97 19:25

## PRZYCZYNA:

Czujnik wód gruntowych w tym miejscu nie funkcjonuje właściwie.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie czerwonego klawisza alarmu/testu.

Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi technicznej Veeder-Root.

# WIADOMOŚCI DOTYCZĄCE FUNKCJONOWANIA SYSTEMU

30-09-97 16:45:54  
PAPIER



## PRZYCZYNA:

Rolka papieru jest pusta.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie klawiasza alarmu/testu. Załóż papier. W tym celu sprawdź instrukcje dotyczące zakładania papieru.

30-09-97 16:45:54  
BŁĄD DRUKARKI



## PRZYCZYNA :

Powodem wystąpienia problemu może być to, że dźwignia mechanizmu przekazu papieru skierowan jest w dół, albo też wystąpił problem w funkcjonowaniu drukarki.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie klawiasza alarmu/testu. Sprawdź czy dźwignia uruchamiająca mechanizm drukarki skierowana jest w górę. Jeżeli zachodzi taka potrzeba, skontaktuj się z upoważnionym agentem Veeder-Root.

30-09-97 16:45:54  
WYMIEN BATERIE



## PRZYCZYNA :

Bateria zasilająca system w przypadku braku energii nie funkcjonuje w prawidłowy sposób.

## DZIAŁANIE:

**Nie wyłączaj systemu z sieci.**

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie klawiasza alarmu/testu.

Jeżeli zachodzi taka potrzeba, skontaktuj się z upoważnionym agentem Veeder-Root.

30-09-97 16:45:54  
OSTRZ USTAW DANYCH



## PRZYCZYNA:

W działaniu systemu wystąpił błąd.

## DZIAŁANIE:

Wycisz sygnał alarmowy przez naciśnięcie klawiasza alarmu/testu.

Skontaktuj się z autoryzowanym agentem Veeder-Root, natychmiast po wystąpieniu błędu.

# INICJACJA TESTU NA SPRAWDZENIE ISTNIENIA PRZECIEKÓW ZBIORNIKA

Naciśnij na **[F]** do chwili ukazania się 

POCZ TEST WYCIEK W ZBNKU  
WYBIERZ <STEP> ABY KONTN

 na monitorze.

W celu sprawdzenia poszczególnych zbiorników naciśnij **[S]** **[C]** **[E]** **[S]**. W celu sprawdzenia wszystkich zbiorników jednocześnie naciśnij **[S]** **[S]**.

Na ekranie pojawi się 

SPRAWDZ TEST: WSZ ZBNK  
TIMED DURATION

W celu manualnego zakończenia testu przyciśnij **[C]** **[E]** **[S]**; w celu ustalenia przedziału czasowego do wykonania testu naciśnij **[S]**.

Poziom dokładności testu może być ustalony na poziomie 0,76 l/godź., lub 0,38 l/godź. Naciśnij na **[C]** **[E]** w celu zmiany ustawienia. Naciśnij na **[S]** w celu kontynuowania procesu.

W celu zapisania długości testu w godzinach, przyciśnij **[E]** **[S]**.

Na ekranie ukaże się: 

POCZ TEST WYCIEK W ZBNKU  
ZATWIERDZ <ENTER>

Naciśnij na **[E]**, żeby rozpocząć test. Przyciśnij **[T]** w celu przejścia do kolejnych zbiorników.

Powrót do trybu operacyjnego: naciśnij **[F]** do momentu pojawienia się na ekranie daty oraz godziny.



Test nie powinien być przeprowadzany w przypadku dostawy w przeciągu poprzednich 8 godzin, której objętość nie została zmierzona. Przeprowadzenie testu nie dostarczy właściwych informacji.



Sprawdzenie objętości dostawy w tym momencie spowoduje przekazanie nieważnego odczytu.



Pobór paliwa ze zbiornika, którego zawartość jest w danym momencie sprawdzana spowoduje uaktywnienie się alarmu sygnalizującego nagłą stratę.

# PRZERWANIE TESTU NA SPRAWDZENIE PRZECIEKÓW ZBIORNIKA

Przyciśnij **[F]** do momentu ukazania się na ekranie monitora

KON TESTU WYCIEKU W ZBKU  
WYBIERZ <STEP> ABY KONTN

Przerwanie testu pojedynczego zbiornika:

Przyciśnij **[S]** **[C]** **[E]** **[S]**. Na ekranie ukaże się

SKNCZ TST WYCK: NUMER ZBNKA  
ZATWIERDZ <ENTER>

W celu selekcji poszczególnych zbiorników przyciśnij **[T]**. Przyciśnij **[E]** w celu zatrzymania testu.

Zatrzymanie testu we wszystkich zbiornikach:

Przyciśnij **[S]** **[S]**. Na ekranie ukaże się

SKNCZ TST WYCK: WSZ ZBNKI  
ZATWIERDZ <ENTER>

Przyciśnij **[E]** w celu zatrzymania testu.

System potwierdza zakończenie testu poprzez wyświetlenie na ekranie

TEST WYCIEKU NIE URUCHOM  
WYBIERZ <FUNCTION> KONTN

Powrót do trybu operacyjnego; przyciśnij **[F]** do momentu pojawienia się na ekranie daty oraz godziny.

## SYMBOLE KLUCZOWE

KOPIA	
ZAPASOWA .....	<b>[B]</b>
ZMIANA .....	<b>[C]</b>
WPROWAD .....	<b>[E]</b>
FUNKCJA .....	<b>[F]</b>
TRYB PRACY ....	<b>[M]</b>
WYDRUKUJ .....	<b>[P]</b>
ZMIEŃ .....	<b>[S]</b>
ZBIORNIK/ CZUJNIK .....	<b>[T]</b>

# RAPORT DOTYCZĄCY WYKONANIA TESTU NA ISTNIENIE PRZECIEKÓW ZBIORNIKA

Naciśnij **[F]** do chwili ukazania się:

WYNIKI TESTOW W ZBKU  
WYBIERZ <STEP> ABY KONTN

Naciśnij na **[P]** w celu wykonania raportu dotyczącego wszystkich zbiorników.

Naciśnij na **[S]** w celu wykonania raportów dotyczących poszczególnych zbiorników.

Naciśnij na **[T]** w celu wybrania odpowiedniego zbiornika, a następnie na **[P]** w celu przygotowania raportu.

Naciśnij na **[F]** i przytrzymaj klawisz w celu przejścia do trybu operacyjnego.

Raport ten przeprowadzany jest automatycznie o określonej porze dnia po wykonaniu testu na istnienie przecieków zbiornika.

Dodatkowe informacje zawarte są w części: "Test na wykrycie istnienia przecieków zbiornika".

THE SERVICE STATION  
HIGH STREET  
ANYTOWN

30-09-97 8:30

RPORT TESTU WYCIEKU

T 1:4\* FOUR STAR  
NR SERYJNY SONDY 012345

CZAS POCZATKU TESTU  
29-09-97 10:32

DLUGOSC TST = 13.6 HRS  
OBJ POCZATK = 3119.6 LIT

WYNIKI TESTU WYCK  
0.76 LIT/HR TEST ZDANY

T: 2UL UNLEADED

CZAS TESTU = 13.6 HRS

## SYMBOLE KLUCZOWE

KOPIA  
ZAPASOWA ..... **[B]**

ZMIANA ..... **[C]**

WPROWAD ..... **[E]**

FUNKCJA ..... **[F]**

TRYB PRACY .... **[M]**

WYDRUKUJ ..... **[P]**

ZMIEN ..... **[S]**

ZBIORNIK/  
CZUJNIK ..... **[T]**

# TEST NA PRZECIEKI ZBIORNIKA W SYTUACJACH, KIEDY ZBIORNIK NIE JEST WYKORZYSTYWANY

Test na sprawdzenie istnienia przecieków, w sytuacjach kiedy paliwo nie jest przekazywane z, lub też do zbiornika wykonywany jest przez TLS-350R samoczynnie.

TLS-350R samoczynnie wprowadza instrukcję przeprowadzenie tego testu po otrzymaniu informacji o tym, że zbiornik nie wykazał żadnej działalności w przeciągu godziny. W celu wykonania koniecznych testów, system TLS-350R wyłącza sprawdzany zbiornik na 4 godziny. Po zakończeniu testu, jego rezultaty zapisane są do pamięci systemowej. Jeżeli w trakcie 4 godzin przeprowadzania testu paliwo wydawane jest ze zbiornika, lub też nowa dostawa wlewana jest do zbiornika, test jest zatrzymany, a dotychczasowe rezultaty zostają wymazane.

Zakończenie całości testu na istnienie przecieków wymaga 5 godzin.

Raport dotyczący testu na istnienie przecieków drukowany jest o określonej porze w dniu po wykonaniu testu w godzinach porannych.

Przykład raportu zamieszczony został w części: "Raporty dotyczące testów na istnienie przecieków zbiornika".

## COMIESIĘCZNY RAPORT DOTYCZĄCY PRZECIEKÓW ZBIORNIKA

System automatycznie przeprowadza co-miesięczny test na istnienie przecieków zbiornika automatycznie.

Jeżeli w ciągu tego samego miesiąca przeprowadzony został więcej niż jeden test na istnienie przecieków zbiornika, rezultaty testu przeprowadzonego na zbiorniku, które zawartość jest najwyższa zostaną w tym raporcie uwzględnione.

Jeżeli TLS-350R nie był w stanie przeprowadzić testu na istnienie przecieków zbiornika, wydruk zawiera informację: "brak danych".

Wiecej informacji zostało zawartych w części "Raporty końcowe".

```
THE SERVICE STATION  
HIGH STREET  
ANYTOWN  
  
01-09-97 7:22  
  
WYNIK MIESIECZ TESTU ZBR  
  
T 1:4* FOUR STAR  
  
TEST DATA/GODZ:  
14-08-97 11:09  
OBJNT TESTU  
86 PROCENT  
TYP TESTU  
STANDART  
  
0.375 LITRY TEST PMSLNY  
  
T 2:UL UNLEADED  
  
TEST DATA/GODZ  
14-08-97 11:09  
OBJNT TESTU  
86 PROCENT  
TYP TESTU  
STANDART
```



# RAPORT DOTYCZĄCY ZAPASÓW

JAN 17, 1997 11:23:17 AM  
WSZST.FUNKCJE W NORMIE

Naciśnij **[P]** w celu wydrukowania raportu na którym wyszczególniona będzie ilość zapasów zgromadzonych we wszystkich zbiornikach.

W celu uzyskania informacji dotyczącej zawartości każdego ze zbiorników:

Naciśnij **[F]** i przytrzymaj klawisz do momentu pojawienia się na ekranie:

RAPORT REMANENTU W ZBNKU  
WYBIERZ <STEP> ABY KONTN

System pokaże zawartość paliwa znajdującą się w pierwszym zbiorniku.

Przyciśnij **[S]** w celu sprawdzenia innych parametrów wewnątrz zbiorników

Przyciśnij **[T]** w celu wybrania innego zbiornika.

Przyciśnij **[P]** w celu wydrukowania raportu.

THE SERVICE STATION  
HIGH STREET  
ANYTOWN

08-09-97 19:32

RAPORT STANU SYSTEMU  
- - - - -  
WSZST.FUNKCJE W NORMIE  
RAPORT REMANENTU

T 1:4\* FOUR STAR  
POJEMNOSC = 44400 LITRY  
POJEMNOSC = 36896 LITRY  
REZERWA = 7503 LITRY  
POJ KT = 36688 LITRY  
SLUP = 2011.0 MM  
OBJ WODY = 0 LITRY  
WODA = 0.0 MM  
TEMP = 20.6 STP C

# RAPORT DOTYCZĄCY ZAPASÓW PALIW NA STANIE W TRAKCIE POPRZEDNIEJ ZMIANY

Naciśnij **[F]** do momentu pojawienia się:

REMANENT OST ZMIANY  
WYBIERZ <STEP> ABY KONTN

Naciśnij **[S]** w celu wybrania zmiany oraz w celu wybrania odpowiedniej daty.

Naciśnij **[T]** w celu wybrania odpowiedniego zbiornika

Naciśnij **[P]** w celu wydrukowania raportu

REM POCZATKU ZMIANY#2

30-09-97 20:00

T 1:4\* FOUR STAR  
POJEMNC = 44400 LITRY  
POJEMNOSC = 36896 LITRY  
REZERWA = 7503 LITRY  
POJ KT = 36688 LITRY  
SLUP = 2011.0 MM  
OBJ WODY = 0 LITRY  
WODA = 0.0 MM  
TEMP = 19.8 STP C

REM KONCA ZMIANY #2

01-10-97 04:00

T 1:4\* FOUR STAR  
POJEMNOSC = 44400 LITRY  
POJEMNOSC = 36195 LITRY  
REZERWA = 8204 LITRY  
POJ KT = 35965 LITRY  
SLUP = 1876.0 MM  
OBJ WODY = 0 LITRY  
WODA = 0.0 MM  
TEMP = 20.6 STP C

# RAPORT DOTYCZĄCY ZWIĘKSZENIA ZAPASÓW PALIWA

30-09-97 17:23:17  
WSZST.FUNKCJE W NORMIE

Naciśnij **[F]** jeden raz oraz **[S]** 8 razy.

Na ekranie pojawi się:

T 1:4\* STAR  
DOSTAWA = 13611 LITRY

Naciśnij **[T]** w celu wybrania zbiornika.

Naciśnij **[P]** w celu wydrukowania raportu dotyczącego wybranego zbiornika.

W celu otrzymania daty oraz godziny naciśnij **[M]** trzymając klawisz do momentu pojawienia się tych informacji na ekranie.

T 1:4S FOUR STAR  
WZROST REMANENTU  
  
WZROST POZATK  
30-09-97 1020  
  
OBJETOSC = 10806 LITRY  
WODA = 0.0 MM  
TMPERATURA= 22.1 STP C  
  
WZROST KONC  
30-09-97 10:42  
  
OBJETOSC = 24417 LITRY  
WODA = 0.0 MM  
TMPERATURA= 19.8 DEG C  
  
PRZYROST BRUTTO = 13611  
PRZROST NETTO KT= 13497

## SYMBOLE KLUCZOWE

KOPIA  
ZAPASOWA ..... **[B]**  
  
ZMIANA ..... **[C]**  
  
WPROWAD ..... **[E]**  
  
FUNKCJA ..... **[F]**  
  
TRYB PRACY .... **[M]**  
  
WYDRUKUJ ..... **[P]**  
  
ZMIEŃ ..... **[S]**  
  
ZBIORNIK/  
CZUJNIK ..... **[T]**

# WPROWADZANIE OBJĘTOŚCI DOSTAWY WG. PARAGONU (OPCJA MOŻLIWA DLA TYPU TLS-350R)

W trybie ustawienia danych, włączona funkcja obsługi dostaw umożliwia edycję, wgląd i wydruk wartości dostaw według paragonu (W celu zapoznania się z pozostałymi informacjami i możliwymi opcjami wydruku skonsultuj rozdział nt. obsługi dostaw w podręczniku instrukcji obsługi TLS-350R).

W trybie operacyjnym, naciśnij **[F]** i przytrzymaj klawisz do momentu pojawienia się na ekranie:

OBSŁUGA DOSTAW  
WYBIERZ<STEP> ABY KONT

Naciśnij **[S]** dwa razy i przytrzymaj klawisz do momentu pojawienia się na ekranie:

WYBIERZ: EDIT/VIEW  
T1: [PRODUKT]

Naciśnij **[T]** i przytrzymaj klawisz do momentu pojawienia się pożądanego produktu na ekranie. Jeśli trzeba, naciśnij **[S]** i przytrzymaj klawisz do momentu pojawienia się daty/godziny dostawy. Naciśnij **[P]**, w celu wydrukowania kopii dostawy według paragonu (proszę zauważyć, że objętość wg Paragonu równa jest 0 na wydruku). Naciśnij **[C]**, a następnie wprowadź objętość dostawy z paragonu przy pomocy klawiatury alfanumerycznej. Naciśnij **[E]** w celu zatwierdzenia wprowadzonych wartości. Naciśnij **[B]**, **[S]** i **[P]**, w celu wydrukowania kopii uaktualnionego raportu. Patrz: przykładowy wydruk po stronie prawej.

T 3: UL UNLEADED  
RAPORT DOSTAWY WG. PARAGONU

DD MM YY HH:MM:XM  
OBJĘTOŚĆ WG. PARAGONU: 20800 LIT  
OBJĘTOŚĆ WG. WSAZ. : 20758 LIT  
ROZBIEŻ. DOSTAWY : 42 LIT  
SZACUNKOWA TEMP. : 22.4 C  
TEMP. PRZED DOSTAWĄ : 22.3 C  
TEMP. PO DOSTAWIE : 22.6 C

\* \* \* \* \* END \* \* \* \* \*

# USTAWIENIE DATY SYSTEMOWEJ

## USTAWIENIE DATY

Przyciśnij **[M]** do momentu ukazania się

TRYB NSTAW  
WYBIERZ <FUNCTION> KONTN

przyciśnij **[F]**, jeżeli do systemu wprowadzona została kombinacja zabezpieczająca, składająca się z 6 cyfr, należy ją wprowadzić po pojawieniu

się

TRYB NSTAW  
WPISZ HASŁO->\_\_\_\_<

na ekranie.

Kod należy wprowadzić przy użyciu klawiatury alfanumerycznej; po jego wprowadzeniu należy przycisnąć **[E]**. Na ekranie ukaże się

NASTAWIENIA SYSTEMU  
WYBIERZ <STEP> ABY KONTN

Naciśnij **[S]** **[S]** **[S]** **[S]** w celu wyświetlenia daty


NASTAW MSC DZN ROK  
DATA: 01/16/1998

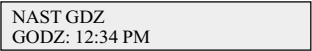


Jeżeli data, która ukazała się na ekranie jest właściwa, przyciśnij **[S]** Jeżeli nie, przyciśnij **[C]** po czym zapisz właściwą datę.  
(Miesiąc wprowadzony jest na pierwszym miejscu.)


Przyciśnij **[E]** w celu wyświetlenia wprowadzonej daty.

DATA: 01/16/1998  
WYBIERZ <STEP> ABY KONTN

## USTAWIENIE CZASU


Jeżeli data ustawiona jest prawidłowo, przyciśnij 

Na wyświetlaczu pojawi się . Jeżeli wyświetlana godzina jest podana prawidłowo przyciśnij   w celu powrotu do trybu użytkowego.









W celu zmiany czasu przyciśnij  a następnie wprowadź właściwą godzinę. Zmianę czasu pomiędzy godzinami porannymi a godzinami po 12 w południe ustawia się poprzez przyciśnięcie klawiszy oznaczonych strzałkami.

Naciśnij na  w celu potwierdzenia właściwie wpisanej godziny

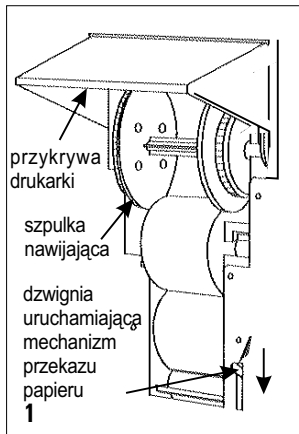
Na wyświetlaczu pojawi się 

Jeżeli wyświetlona godzina jest podana prawidłowo naciśnij  w celu powrotu do trybu użytkowego.

### SYMBOLE KLUCZOWE

KOPIA	
ZAPASOWA .....	
ZMIANA .....	
WPROWAD .....	
FUNKCJA .....	
TRYB PRACY ....	
WYDRUKUJ .....	
ZMIEN .....	
ZBIORNIK/ CZUJNIK .....	

# WYMIANA PAPIERU W DRUKARCE

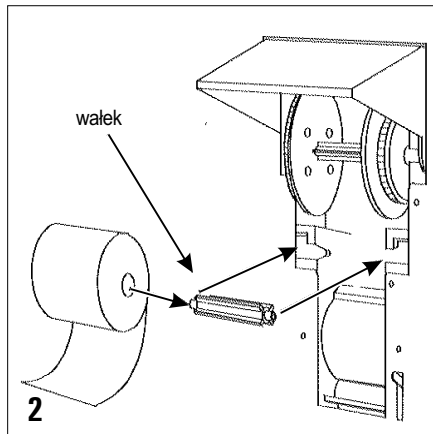


Papier należy wymienić gdy na taśmie zawierającej wydruk pojawi się czerwona linia.

Opakowanie zawierające 3 rolki papieru (numer produktu 514100-328) jest w sprzedaży w placówkach agentów Veeder-Root.

Przy zmianie papieru należy najpierw podnieść przykrywę drukarki (1), a następnie dźwignię mechanizmu przekazu papieru należy skierować w dół.

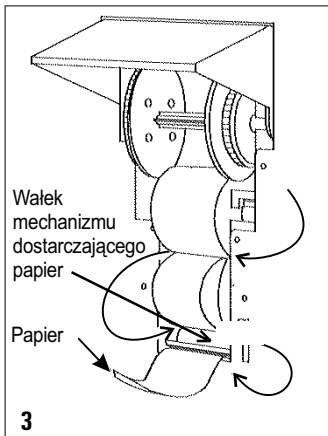
Jeżeli szpulka nawijająca była wykorzystywana do zwijania drukowanych raportów, należy ją wyjąć, a następnie oderwać brzeg czystego papieru znajdujący się przy mechanizmie zasilającym.



Rozdziel dwie połowy osi szpulki nawijającej przez odcignięcie ich od siebie (4), a następnie wyciągnij szpulkę zawierającą wydrukowane raporty.

Wydrukowane raporty nie powinny być wyrzucane, jako że mogą one być przydatne później.

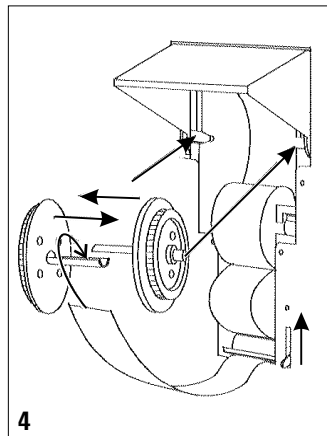
Wyjmij zużyta rolkę oraz papier, który mógł pozostać w środku mechanizmu. Wyciągnij wałek, a następnie umieść go w środku nowej rolki. (2)



Rolka powinna być umieszczona w dolnej szczelinie drukarki w ten sposób, aby koniec rolki skierowany był w dół. Papier powinien być włożony od tyłu.

Koniec papierowej rolki powinien być przeciągnięty od tyłu mechanizmu dostarczającego papier (3).

Jeżeli wykorzystywana jest szpulka nawijająca, brzeg rolki powinien być przeciągnięty pomiędzy dwoma połowami osi rolki; po przeciągnięciu papieru dwie połowy osi należy mocno ścisnąć. (4)



Szpulkę zasilającą należy umieścić w górnych szczelinach. W celu uniknięcia zbyt luźnego naprężenia papieru należy przekręcić szpulkę ręcznie.

Jeżeli szpulka nawijająca nie jest używana, koniec papierowej rolki powinien być przeciągnięty przez szczelinę pokrywy drukarki.

Dzwignię uruchamiające mechanizm przekazu papieru należy podnieść do góry, po czym należy zamknąć pokrywę drukarki.

***Przedstawicielstwo Veeder-Root:***

.....

.....

.....

.....

 .....

 .....

---

Hydrex House, Garden Road, Richmond, Surrey TW9 4NR WIELKA BRYTANIA Tel: 0181 392 1355 Faks: 0181 878 6642.  
FRANCJA: 9360 Aulnay- sous- Bois. NIEMCY: D- 78500 Aldingen. Przedstawicielsta Veeder-Root na Europę.

©1998 Veeder-Root Environmental Systems Limited  
Part No. 577013- 616 rev. B